



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Автомобильный мультимедийный проигрыватель с 3,0" дисплеем  
**MYSTERY MMD-993S**



### Основные особенности

- Съемная передняя панель с 3,0" дисплеем
- Совместимость с форматами DVD/VCD/CD-DA/MP3/MPEG4/DIVX
- Поддержка носителей DVD/CD/CD-R/CD-RW
- Воспроизведение дисков в формате Picture CD и Photo CD
- Встроенный ТВ-тюнер: SECAM/PAL/NTSC
- AM/FM/УКВ радио-тюнер
- Запоминание 30 станций
- Стерео линейный выход RCA
- 2 видео выхода RCA
- Выход на сабвуфер RCA
- AV вход на передней панели
- USB вход на передней панели
- Разъем для карточек SD/MMC
- Полнофункциональный пульт ДУ
- Выходная мощность 4 x 50 Вт
- Встроенный эквалайзер (Поп / Рок / Классика)
- Энкодер для регулировки громкости

## **СОДЕРЖАНИЕ**

---

<b>Меры безопасности и Меры предосторожности .....</b>	3
<b>Порядок установки .....</b>	10
<b>Подсоединения.....</b>	13
<b>Кнопки управления проигрывателем.....</b>	15
Передняя панель .....	15
Пульт ДУ .....	16
Порядок установки и снятия передней панели .....	18
<b>Основные операции.....</b>	19
Управление радиоприемником .....	20
Меню Аудио/Видео настройки.....	21
Управление DVD проигрывателем .....	25
Управление CD проигрывателем .....	31
Управление USB устройством.....	33
Управление MMC/SD картой.....	33
Выбор режима работы внешнего источника воспроизведения .....	34
Управление ТВ тюнером .....	34
<b>Меню настроек.....</b>	35
<b>Дополнительная информация о проигрывателе .....</b>	40
<b>Технические характеристики .....</b>	41
<b>Возможные неполадки и способы их устранения .....</b>	42

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

- Перед началом подключения убедитесь, что напряжение в вашем автомобиле соответствует 14,4В постоянного тока с минутом на корпусе.
- Отключите «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения аппарата и предотвращения короткого замыкания при подключении.
- Убедитесь, что подсоединения цветных проводов произведены в соответствии со схемой. Неправильное подсоединение может вывести из строя ресивер (привести к сбоям в работе) или повредить электрическую систему автомобиля.
- Убедитесь, что минусовой провод, подсоединеный к колонкам, подключен к отрицательным клеммам колонок. Никогда не подсоединяйте «-» провод колонок к корпусу автомобиля. Для обеспечения достаточной вентиляции прибора и снижения риска возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и область радиатора.
- Не допускается подключение провода питания магнитолы напрямую к аккумуляторной батарее минуя ключ зажигания, поскольку это приведет к ускоренному разряду аккумулятора во время стоянки автомобиля.
- После завершения подсоединения и перед первым включением устройства (включая замену аккумулятора) при помощи предмета с заостренным концом (например, шариковая ручка) нажмите кнопку RESET расположенную на корпусе магнитолы для инициализации системы.
- Устройство предназначено для работы в цепях с соединением отрицательного вывода аккумуляторной батареи с металлическим кузовом автомобиля (масса).
- Если проигрыватель включен, не допускайте замыкания между

собой или на кузов автомобиля проводов динамиков. Это может стать причиной перегрузки усилителя мощности и выхода его из строя.

- Выключайте устройство, когда оно не используется. (Отключайте ресивер от источника питания, если он не используется длительное время). Перед перемещением устройства извлеките диск из окна для загрузки диска.

### *Не устанавливайте ресивер в следующих местах:*

- Где он может препятствовать управлению рулевым колесом или рычагом переключения передачи, иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия;
  - Где он может препятствовать функционированию устройств защиты, например, подушки безопасности, иначе это может стать причиной несчастного случая со смертельным исходом;
  - Где он загораживает видимость водителю.
- 
- Во время вождения не пытайтесь управлять ресивером. Иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Если вам необходимо управлять устройством во время вождения, то не отрывайте взгляд от дороги или это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
  - Водителю запрещен просмотр изображения во время вождения. Просмотр видеопрограмм водителем должен производиться только после полной остановки автомобиля в безопасном месте (на парковке).
  - Если водитель отвлекает свое внимание на монитор устройства во время вождения, то это может привести к потере контроля над дорожной ситуацией и в конечном итоге стать причиной аварии.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

---

- Если стояночный тормоз не активирован, то на дисплее начнет мигать надпись PARKING BRAKE, и просмотр изображений недоступен. Данное предупреждение появится только, если провод стояночного тормоза соединен со встроенной системой стояночного тормоза автомобиля (см. раздел Подсоединения).
- При прослушивании аудиопрограмм в движении устанавливайте такой уровень громкости, который не будет мешать водителю слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не выполняйте никаких действий по управлению устройством при движении автомобиля, если это отвлекает водителя от управления.
- С целью снижения риска возгорания устройства или поражения электрическим током запрещается оставлять проигрыватель под дождем или в помещении с высокой степенью влажности.
- Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры. Это может стать причиной возникновения конденсата внутри устройства и привести к повреждению прибора. При образовании конденсата, перед использованием прибора подождите 1 час, чтобы влага испарилась. Конденсат на элементах не допускается. Не допускайте эксплуатации аппарата в запыленных местах.
- Не включайте устройство, если температура внутри автомобиля выше или ниже нормы. Перед включением дождитесь, пока температура в салоне не станет нормальной. Диапазон рабочих температур: от 0° до +40° С. Конденсат на элементах не допускается.
- Во избежание повреждений не подвергайте ресивер воздействию прямых солнечных лучей, теплового излучения или потоков горячего воздуха.
- С целью снижения риска возгорания устройства или поражения электрическим током используйте только рекомендованные комплектующие.
- Во избежание несчастного случая не пытайтесь разобрать устройство. Не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт аппарата. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

### **ЖК-экран**

Нажимайте аккуратно на сенсорный ЖК-экран, так чтобы не исказить изображение или, чтобы не нарушить нормальную работу устройства. Изображение может стать нечетким, или ЖК-экран может быть поврежден.

### **Очистка передней панели и ЖК-экрана**

- Очищайте ЖК-экран слегка увлажненной мягкой тканью.
- Не используйте такие средства, как бензин, растворитель, специальные средства или антистатические распылители.
- Не используйте спирт для очистки экрана.

Если автомобиль был припаркован в холодном или жарком месте, то изображение на дисплее может быть не четким. Это не свидетельствует о неисправности проигрывателя. После того, как температура в салоне автомобиле вернется к нормальной, изображение станет четким.

## ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКАХ

### ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКАХ

#### Обращение с дисками

Для обеспечения оптимального звука и изображения следуйте рекомендациям:

- Загрязненные, пыльные, поцарапанные и деформированные диски могут вызвать сбои при воспроизведении.
- Не приклеивайте наклейки на поверхность диска, или не оставляйте царапины на рабочей поверхности.
- Не деформируйте диски.
- Храните диски в специальных коробках.
- Не храните диски в местах попадания прямых солнечных лучей; в загрязненных, запыленных местах, в местах с высокой влажностью; рядом с отопителем автомобиля; на сиденьях и приборной панели автомобиля.

#### Очистка диска

Протирайте диск сухой мягкой тканью от центра к краям. При сильном загрязнении протрите поверхность диска мягкой тканью, пропитанной изопропиловым спиртом. Не используйте для очистки дисков такие растворители, как бензин, ацетон или обычные чистящие средства. Антистатические распылители могут повредить проигрыватель.

#### Примечание:

Со временем на поверхности диска могут появиться небольшие царапины, которые появляются в результате использования диска. Такие царапины не свидетельствуют о неисправности проигрывателя.

Устанавливайте диск в устройство этикеткой вверх.



Не касайтесь рабочей поверхности диска.



Не сгибайте диск.



Протирайте диск мягкой тканью от центра к краям (как показано на рисунке).



#### Обращение с новыми дисками

На внутреннем и внешнем краях нового диска могут остаться технологические неровности, которые могут препятствовать правильной установке диска и привести к невозможности его про-

## ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКАХ

грывания. Используя шариковую ручку или карандаш, удалите эти неровности, как показано на рисунке ниже. Прижмите шариковую ручку или карандаш по очереди к наружной и внутренней кромке диска и, не ослабляя нажима, проведите по всей окружности.



1. Неровности на внешней кромке
2. Шариковая ручка или карандаш
3. Неровности на внутренней кромке

### Региональная защита

DVD ресивер оснащен системой региональной защиты. DVD диск не будет воспроизводится, если номер региона данного аппарата не совпадает с номером региона DVD диска.

Данный ресивер воспроизводит следующие диски:

Тип диска	Этикетка	Записанный материал	Размер диска
DVD		Звуковые дорожки и видео отрывки DVD	12 см

VCD		Звуковые дорожки и видео отрывки VCD	12 см
CD		Звуковые дорожки CD	12 см
MP3		Звуковые дорожки MP3	12 см
MPEG-4		Звуковые дорожки и видео отрывки MPEG-4	12 см

### Предупреждение

Не гарантируется воспроизведение аудио/видеозаписей, не обладающих правовой защитой и/или изготовленных не промышленными способами.

Некоторые записи (диски) могут не воспроизводиться на данном устройстве. Это может быть связано с некорректным протоколом записи, способом записи, параметрами и установками программ сжатия информации, качеством носителя. Например: диск имеет структуру, отличную от CDFS, или сессия записи не была закрыта, или в соответствии с параметрами и установками программ сжатия информации данный диск предназначен для воспроизведения только на устройствах другого типа, или диск, на который произведена запись, имеет оптические характеристики, отличные от стандартных.

## ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКАХ

Необходимо учитывать, что диски RW используют для записи и хранения цифровой информации иные физические принципы, чем другие типы компакт-дисков. При длительном использовании дисков RW существенно возрастает нагрузка на устройство считывания данных, что может привести к снижению его ресурса.

При длительном хранении и/или эксплуатации диска CD/DVD+RW/R информация на нем может быть частично утрачена. Качественное воспроизведение информации с такого диска может быть затруднено или невозможно.

Не рекомендуется воспроизводить диски, записанные на высокой скорости.

Диски R/RW должны соответствовать стандарту ISO9660 уровня 1, 2.

### Совместимость с дисками

- Данное устройство может воспроизводить следующие новидности цифровых дисков: CD-R/-RW/DVD±R/±RW, видео DVD-диск.
- Данное устройство совместимо со следующими форматами: DVD/SVCD/VCD/DVD Audio/CDDA/HDCD/MP3/WMA/Picture-CD/JPEG /MPEG4.
- Поддерживаются следующие типы файлов:

Аудио файлы: MP3 (\*.mp3)

WMA (\*.wma)

Видео файлы: MP4

*Примечание:*

В связи с большим количеством разнообразных видеокодеков

и настроек программ, используемых для сжатия видеопотока, возможна нестабильная работа устройства с файлами mpeg4/avi/divx.

Файлы с изображениями: JPEG (\*.jpg)

- ISO 9660 или ISO 9660 level 1, level 2 + формат Romeo, Joliet – максимум 30 знаков.
- Максимальное число вложений – 5 уровней.
- Максимальное число альбомов – 99.
- Максимальная длина каждого трека – 99 минут 59 секунд.
- Поддерживаемая частота дискретизации для MP3 диска: от 8 кГц до 48 кГц (предпочтительно 44,1 кГц).
- Поддерживаемые скорости цифрового потока MP3 диска: 32 – 320 Кб/сек (предпочтительно 128 Кб/сек).
- НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ следующие форматы: \*.ACC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, MP3 PRO, файлы с DRM.
- Диски с незавершенной сессией записи НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ.

### USB/ SD/ MMC

#### Воспроизведение MP3 файлов с USB накопителей (флэш-память)

1. Поддержка карт памяти SD/MMC. Поддерживаются карты максимальным объемом: SD/MMC – 2Гб.

*Примечание:*

- a) В связи с постоянным совершенствованием производителями конструкции и протоколов обмена карт памяти серии SD с другими устройствами, не гарантируется полная совместимость проигрывателя со всеми картами SD.

## **USB/ SD/ MMC**

---

- b) Объем поддерживаемой карточки зависит от фирмы-изготовителя.
  - c) Не гарантируется поддержка карты памяти 2 в 1 (SD/MMC).
2. Поддержка USB флеш-карты. Максимальный объем USB флеш-карты – 2 Гб.

*Примечание:*

Не все USB устройства могут быть совместимы с данным аппаратом, так как в настоящее время существует большое количество стандартов работы USB-устройств (USB-контроллеров) разных производителей, значительно отличающихся друг от друга. Рекомендуется подбирать USB-устройства в соответствии с техническими характеристиками этого проигрывателя.

Не гарантируется корректная и полная поддержка формата USB 2.0. (USB 2.0 может воспроизводиться со скоростью USB 1.1).

3. Поддержка FAT 12/FAT 16/FAT 32:

FAT 12/16 (поддержка 200 папок, 500 файлов),

FAT 32 (поддержка 200 папок, 500 файлов).

4. Имя файла: 32 байта/ Имя папки: 32 байта.

5. Тэг (id3tag в формате 1.0)

Имя/ Исполнитель/ Альбом: 32 символа.

*Примечание:*

Не гарантируется корректное и полное отображение id3tag в формате 2.0.

6. Многофункциональный карт-ридер не поддерживается.

7. Поддержка внешних жестких дисков (USB HDD) не гарантируется. Поддерживаемые файловые системы FAT, FAT 12/16/32.

### **УПРАВЛЕНИЕ MP3 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ**

*Примечание:*

- MP3 это сокращенная форма от MPEG Audio Layer 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука.
- Возможно воспроизведение MP3 файлов на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW, DVD±R/RW.
- Данное устройство совместимо с MP3 файлами, которые записаны в совместимом формате с ISO 9660. Однако данное устройство не поддерживает MP3 данные, записанные методом пакетной записи (Packet Write).
- Данное устройство не совместимо с MP3 файлами, которые имеют расширение файла, отличающееся от «.mp3».
- Если устройство проигрывает не MP3 файл, который имеет расширение «.mp3», то возможно возникновение шумов.
- Максимальное количество уровней директории: 5, включая корневую директорию.
- Данное устройство может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.
- Не рекомендуется использовать носители информации (CD/USB/ SD), на которых одновременно находятся файлы с разным расширением (файлы разного типа – аудио, видео, исполняемые файлы).
- При воспроизведении диска со скоростью 8 Кбит/сек или «VBR» (Переменная скорость передачи битов), прошедшее время воспроизведения, отображаемое на дисплее, неверно, а также возможна некорректная работа функции ознакомительного воспроизведения.
- Воспроизведение ID3 тэгов с форматом WMA (формат сжатия музыкальных данных, созданный Microsoft Corporation) не га-

## УПРАВЛЕНИЕ MP3 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ

рантируется, так как это зависит от версий ID3 тэгов.

*Примечание по созданию собственных CD-R или CD-RW дисков, содержащих MP3 файлы:*

- Для получения высокого качества звука рекомендуется преобразовывать MP3 файлы с частотой 44,1 кГц и фиксированным битрейтом 128 Кбит/сек.
- Для ISO 9660 – максимально допустимая емкость вложенных папок: 5, включая корневую директорию (папку).
- При использовании CD-R/RW диска воспроизведение возможно только для дисков, которые были завершены (финализированы).
- Убедитесь, что при записи MP3 информации CD-R или CD-RW диск был отформатирован как диск данных, а НЕ как аудио диск.
- Не записывайте файлы или папки другого формата вместе с MP3 файлами на диск, в противном случае потребуется длительное время для начала воспроизведения MP3 файлов или возможен отказ воспроизведения.
- На некоторых CD-R или CD-RW дисках данные могут быть записаны не надлежащим образом, это зависит от качества производства дисков. В этом случае данные могут быть воспроизведены не правильно. Рекомендуется использовать CD-R или CD-RW диски высокого качества.
- Наименование альбома или композиции может содержать до 16 символов. Необходима поддержка функции ID3TAG версия 1.x.
- Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

*Неподдерживаемые диски:*

Следующие диски нельзя воспроизводить на данном устройстве:

- диски диаметром 8 см;
- диски диаметром 12 см, на которых для хранения данных используется только внутренняя часть диаметром 8 см. (остальная часть диска прозрачная);
- диски CD-ROM, содержащие файлы, форматы которых отличны от форматов MP3/WMA/JPEG/DivX;
- диски CD-G;
- диски DVD-ROM, содержащие файлы, форматы которых отличны от форматов MP3/WMA/JPEG/DivX;
- диски DVD-RAM;
- Dual Disc (диски с двойной записью);
- CD-I (CD-I Ready);
- SACD;
- диски Photo CD;
- диски CDV;
- диски гибридные SACD (кроме CD-DA);
- диски DivX;
- диски CD-Extra (возможно воспроизводить только звукозапись);
- диски, созданные в формате Packet Write;
- диски SVCD;
- диски VSD;
- DVD-Audio.

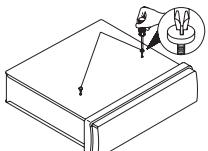
## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

- Установите ресивер, таким образом, чтобы он не мешал водителю и не повредил пассажира в случае резкого торможения или внезапной остановки.
- Перед тем, как окончательно установить ресивер, подключите электропроводку временно и убедитесь, что аппарат и вся аудио система работают должным образом.
- Для правильной установки используйте только комплектующие, поставляемые с аппаратом. Использование других комплектующих может повлечь за собой неисправность.
- Проконсультируйтесь с вашим дилером, если для установки необходимо просверлить отверстия или произвести другие изменения в автомобиле.
- Угол наклона передней стороны ресивера не должен превышать 30°.
- Не устанавливайте ресивер в местах попадания прямых солнечных лучей или горячего воздуха из отопителя, а так же в запыленных и загрязненных местах и местах с сильной вибрацией.

### Порядок установки и извлечения ресивера

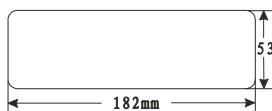
#### Установка ресивера

Данное устройство может быть установлено двумя методами: Стандартный монтаж на передней панели или Установка с помощью кронштейнов.



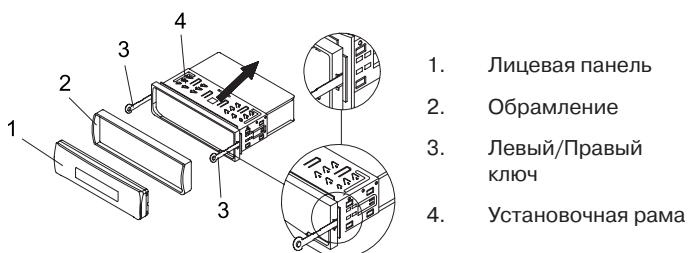
На верхней части устройства закреплены 2 болта для защиты CD механизма во время транспортировки. Перед установкой оборудования в автомобиль снимите эти болты.

#### Метод 1. Стандартный монтаж на передней панели.



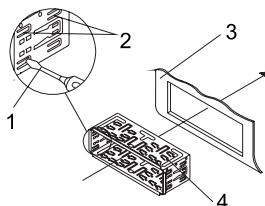
Окно для установки данного оборудования должно иметь следующие размеры:

- Убедитесь, что вся электропроводка работает должным образом.
1. Убедитесь, что зажигание выключено. Затем отсоедините провод от аккумулятора автомобиля (-> разъем).
  2. Отсоедините от проигрывателя разъем с проводами и антенны (если она использовалась для пробного включения)
  3. Для снятия лицевой панели нажмите кнопку (см. раздел Снятие лицевой панели).
  4. Снимите обрамление.
  5. Вставьте до упора ключи в пазы на боковых поверхностях панели. Извлеките проигрыватель из установочной рамы.



## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

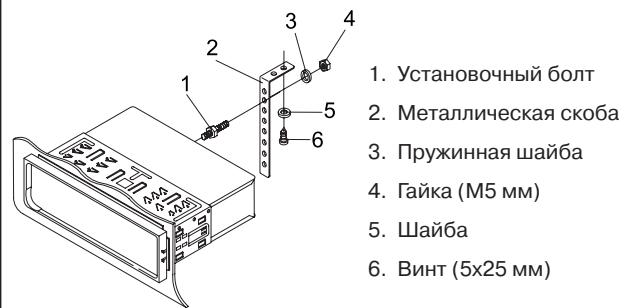
6. Вставьте установочную рамку (без ресивера) в отсек приборной панели и отогните «язычки» при помощи отвертки. Не все «язычки» подходят под размер приборной панели автомобиля, выберите наиболее подходящие, и закрепите установочную рамку.



1. Отвертка  
2. Язычки  
3. Приборная панель  
4. Установочная рамка

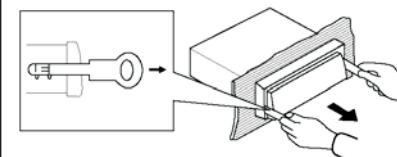
7. Подсоедините к проигрывателю разъем питания и динамиков, другие провода и кабели, разъем антенны.
8. Аккуратно вставьте проигрыватель в установочную раму до щелчка фиксаторов, следя за положением подключенных проводов.
9. Закрепите тыловую часть ресивера при помощи металлической скобы. При необходимости изогните скобу. Для крепления скобы к монтажному болту задней стенки аппарата используйте гайку (M5 мм) и пружинную шайбу. Для крепления аппарата к кузову автомобиля под приборной панелью используйте винт (5x25 мм) и шайбу. Данная скоба обеспечивает электрическое заземление устройства.

### Схема для крепления деталей:



10. Подсоедините провод аккумулятора автомобиля («-» разъем). Установите обрамление, установите переднюю панель.

### Порядок извлечения



1. Убедитесь, что зажигание выключено. Затем отсоедините провод от аккумулятора автомобиля («-» разъем).
2. Снимите металлическую скобу с задней стенки устройства.
3. С помощью кнопки снимите лицевую панель.
4. Снимите обрамление.
5. Вставьте до упора ключи в пазы на боковых поверхностях панели. Извлеките проигрыватель из рамы.

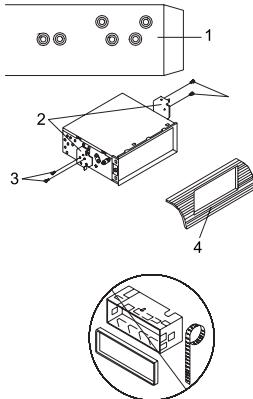
## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

---

### Метод 2. Установка с помощью кронштейнов.

Для автомобилей марки Toyota, Nissan:

Выберите позицию, при которой винтовые отверстия кронштейнов, закрепленных в автомобиле, и винтовые отверстия ресивера (отмеченные соответствующими буквами названия марки машины – «T» или «N») выровняются, и зафиксируйте положение при помощи 2-х винтов (5x5 мм) с каждой стороны (см. рис.).

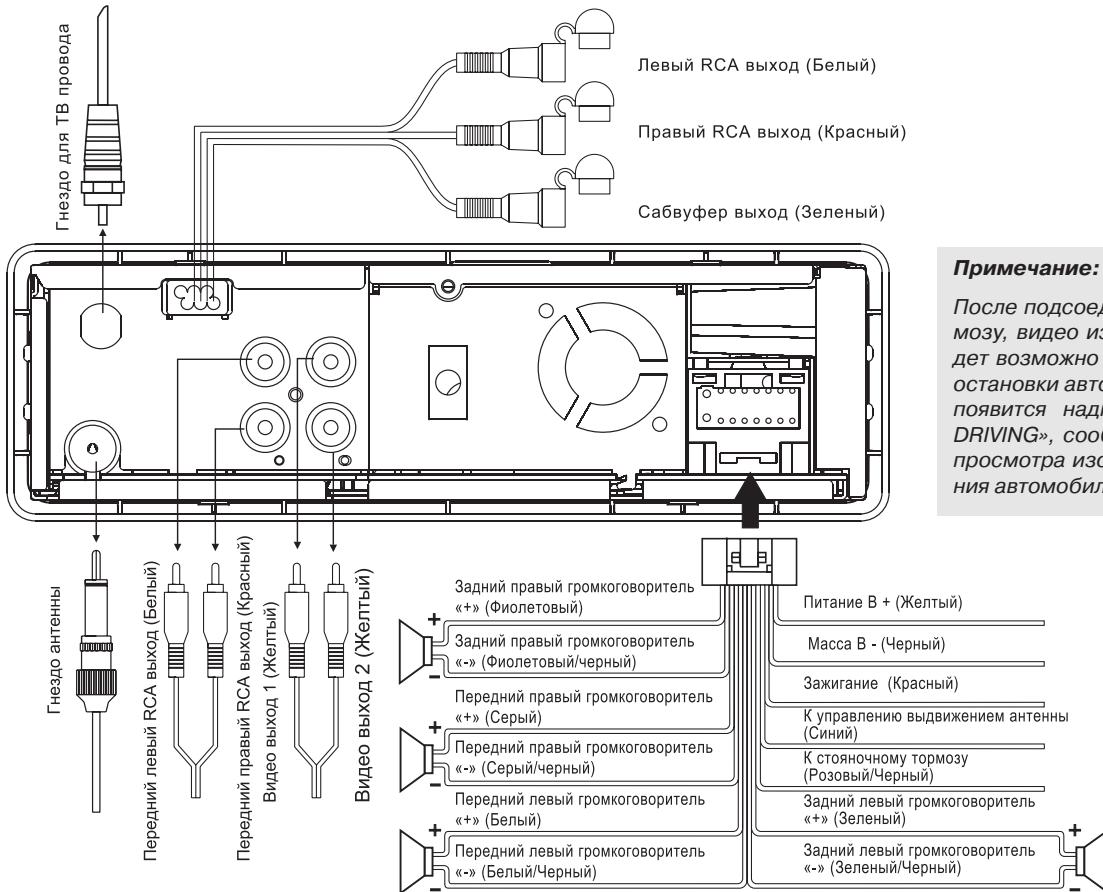


1. Отверстия с отметками «Т» или «Н»
2. Кронштейны
3. Винт
4. Приборная панель или консоль

#### **Примечание:**

Обрамление, защелки и установочная рама не используются при этом методе установки.

## ПОДСОЕДИНЕНИЯ



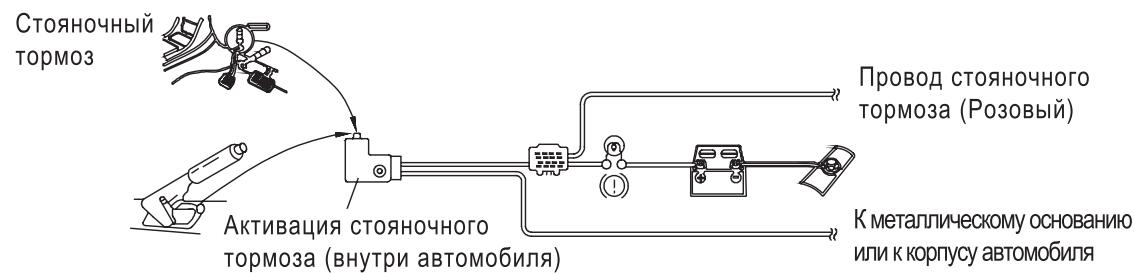
### Примечание:

После подсоединения к стояночному тормозу, видео изображение на дисплее будет возможно просмотреть только после остановки автомобиля. Иначе, на дисплее появится надпись «ATTENTION NOW IS DRIVING», сообщающая о невозможности просмотра изображения во время движения автомобиля.

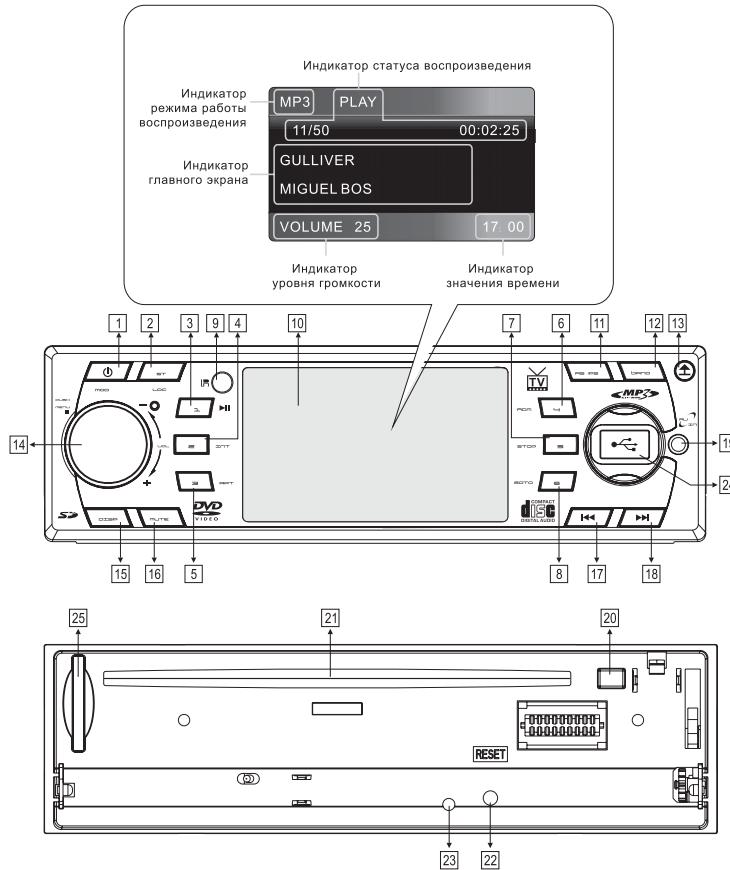
## ПОДСОЕДИНЕНИЯ

---

Схема подсоединения провода стояночного тормоза к встроенной системе стояночного тормоза автомобиля.



## КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ



### Передняя панель

Индикаторы на дисплее во время воспроизведения  
MP3 проигрывателя

1. Индикатор статуса воспроизведения
2. Индикатор режима работы воспроизведения
3. Индикатор главного экрана
4. Индикатор уровня громкости
5. Индикатор значения времени

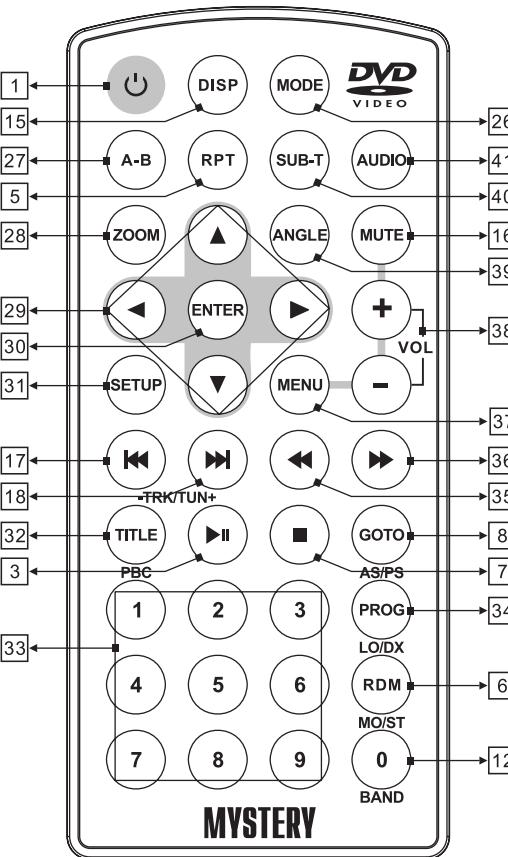
### КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

1. Кнопка включения/выключения аппарата / Выбора режимов работы проигрывателя
2. Кнопка переключения режима моно/стерео (ST)
3. Кнопка начала воспроизведения/временной приостановки воспроизведения
4. Кнопка сканирования дорожек CD диска (INT)
5. Кнопка повторного воспроизведения (RPT)
6. Кнопка воспроизведения в произвольном порядке (RDM)
7. Кнопка остановки воспроизведения
8. Кнопка перехода к выбранному номеру (GOTO)
9. Датчик приема ИК сигналов
10. Экран
11. Кнопка автоматического сканирования радиостанций (AS/PS)

## КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

12. Кнопка переключения частотного диапазона (BAND)
13. Кнопка снятия передней панели
14. Кнопка регулировки громкости
15. Кнопка вывода на дисплей информации о диске / установки часов (DISP)
16. Кнопка выключения звука (MUTE)
17. Кнопка быстрого перехода в обратном направлении
18. Кнопка быстрого перехода в прямом направлении
19. Аудиовидео вход
20. Кнопка извлечения диска
21. Окно для загрузки диска
22. Светодиод
23. Кнопка перезагрузки системы (RESET)
24. USB-вход
25. Слот для карты SD/MMC

Пульт ДУ



## КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### Обращение с пультом ДУ

- Перед началом использования пульта ДУ снимите защитную пленку с верхней части пульта ДУ.
- Пульт ДУ устойчиво работает в зоне прямой видимости на расстоянии до 2 метров от проигрывателя.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей на ИК датчик на передней панели проигрывателя.
- Пульт ДУ устойчиво работает в зоне отклонения луча до 30° в сторону от оси.

Во избежание повреждений и снижения срока службы элементов питания, механических ошибок и неполадок во время эксплуатации пульта ДУ следуйте рекомендациям:

- Не подвергайте пульт ДУ каким-либо повреждениям.
- Не храните пульт ДУ в кармане брюк.
- Не храните пульт ДУ рядом с пищевой, во влажных и пыльных местах.
- Не подвергайте пульт ДУ воздействию прямых солнечных лучей.

### ПУЛЬТ ДУ

1. Кнопка включения/выключения аппарата
3. Кнопка начала воспроизведения/временной приостановки воспроизведения
5. Кнопка повторного воспроизведения (RPT)
6. Кнопка воспроизведения в произвольном порядке (RDM)
7. Кнопка остановки воспроизведения

8. Кнопка перехода к выбранному номеру (GOTO)
12. Кнопка переключения частотного диапазона (BAND)
15. Кнопка вывода на дисплей информации о диске / установки часов (DISP)
16. Кнопка выключения звука (MUTE)
17. Кнопка быстрого перехода в обратном направлении
18. Кнопка быстрого перехода в прямом направлении
27. Кнопка установка отрезка воспроизведения (A-B)
28. Кнопка увеличения изображения
29. Кнопки перемещения по меню
30. Кнопка подтверждения выбора (ENTER)
31. Кнопка вывода меню настроек (SETUP)
32. Кнопка доступа к меню названий (TITLE)
33. Кнопки с цифрами
34. Кнопка программирования воспроизведения (PROG)
35. Кнопка воспроизведения в обратном направлении
36. Кнопка воспроизведения в прямом направлении
37. Кнопка вызова меню (MENU)
38. Кнопки регулировки громкости
39. Кнопка выбора угла просмотра изображения (ANGLE)
40. Кнопка выбора субтитров (SUB-T)
41. Кнопка выбора языка звукового сопровождения (AUDIO)

## КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### Замена элементов питания

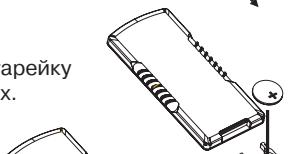
Тип батарейки: таблеточного типа литиевая батарейка CR2025 3 В.

Если пульт ДУ плохо функционирует, замените литиевую батарейку новой (CR2025). Убедитесь, что полярность совпадает с указанной на пенале схемой полярности.

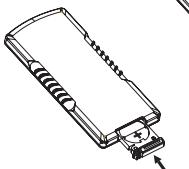
1. Выдвиньте пенал для батареи, нажав на защелку.



2. Установите круглую батарейку в пенал знаком (+) вверх.



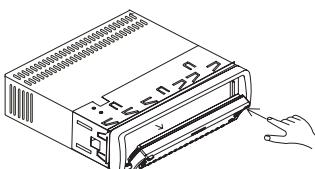
3. Задвиньте пенал для батарейки обратно.



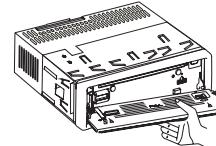
### Порядок установки и снятия передней панели

Снятие передней панели

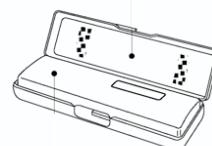
1. Для снятия передней панели нажмите кнопку (13).



2. Снимите панель.

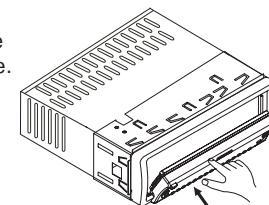


3. Храните панель в специальном футляре.



### Установка передней панели

1. Установите в проигрыватель края передней панели так, что бы выступающие цилиндры замка основного блока вошли в гнезда на нижней внутренней стороне панели. Гнезда замка подпружинены, поэтому для установки панели не требуется большого усилия.
2. Затем поднимите панель вверх по горизонтальной оси и нажмите на нее до ее фиксации в рессивере.



## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### Инициализация системы

При первом включении ресивера или после завершения всех соединений обязательно нажмите кнопку RESET (22).

1. Выключите проигрыватель.
2. Нажмите кнопку RESET (22).

Кнопка активируется при помощи шариковой ручки или любого другого предмета с заостренным концом. Кнопкаброса активируется в следующих случаях:

- для инициализации системы, когда все подсоединения завершены;
- если все функциональные кнопки не работают;
- если на дисплее появился символ «Error» («Ошибка»).

### Примечание:

Если проигрыватель не начинает нормальное проигрывание после нажатия этой кнопки, протрите контакты на тыльной стороне передней панели хлопчатобумажной тканью, пропитанной изопропиловым спиртом.

### Включение / Выключение ресивера

Для включения ресивера нажмите кнопку **PWR** (1) или вставьте диск в окно для загрузки диска (21).

Для выключения аппарата повторно нажмите и удерживайте кнопку **PWR** (1) несколько секунд.

### Индикаторный светодиод

Этот светодиод (23) загорается при снятии передней панели.

### Выключение звука

Для выключения звука нажмите кнопку **MUTE** (16), при этом на дисплее появится надпись «**MUTE**». Для возврата к предыдущему уровню громкости повторно нажмите эту же кнопку.

### Выбор режима работы ресивера

Для выбора режима работы устройства нажмите кнопку **MODE** (1) на передней панели или (26) на пульте ДУ. При каждом последовательном нажатии на эту кнопку режимы работы проигрывателя появятся в следующей последовательности:

**DVD- USB- SD- TV- AV - TUNER**

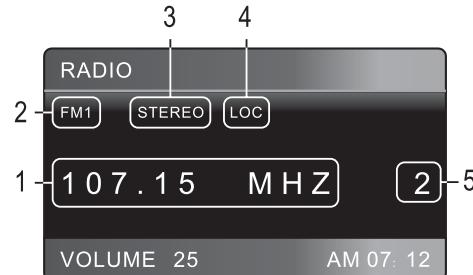
### Регулировка громкости

При помощи ручки **VOL** (14) на передней панели или кнопок **VOL -/+** (38) на пульте ДУ настройте желаемый уровень громкости.

### Функция запоминания момента остановки

- Во время работы режима воспроизведения диска нажмите и удерживайте кнопку PWR (1) в течение нескольких секунд для выключения устройства, затем нажмите эту кнопку еще раз для включения устройства. Устройство начнет воспроизведение с момента остановки.
- Во время работы режима воспроизведения диска для перехода к следующему режиму работы проигрывателя нажмите кнопку MODE (1) на передней панели или (26) на пульте ДУ.
- Если потом вернуться к режиму воспроизведения DVD, то устройство начнет воспроизведение с момента остановки.

## УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ



1. Индикатор текущей частоты
2. Индикатор текущего диапазона
3. Индикатор текущего режима вещания
4. Индикатор режима приема радиостанций
5. Индикатор номера запомненной радиостанции

### Переключение диапазонов

Нажмите кнопку BAND (12) для выбора желаемого частотного диапазона.

Частотный диапазон изменяется в следующей последовательности:

**FM1-FM2-FM3-AM1-AM2**

### Моно/Стерео Режим (MO/ST)

Нажмите кнопку **ST** (2) на передней панели или **MO/ST** (6) на пульте ДУ для выбора вещания в Mono или Stereo режиме. Режим MO (моно) позволяет улучшить звучание слабых станций в FM диапазоне, но прием будет производиться в моно режиме.

### Режим Local/Distant

Нажмите кнопку **ST/LOC** (2) на передней панели или **LO/ST** (34) на пульте ДУ для переключения между режимами автоматической настройки только на мощные или любые станции.

Режим **Local** – Приемник будет настраиваться только на радиостанции с сильным сигналом.

Режим **Distant** – Приемник будет настраиваться на все радиостанции, в том числе – со слабым сигналом.

### Выбор станции/Ручная настройка

- Однократное нажатие на кнопки **M1 – M6** (3-8) на передней панели или (33) на пульте ДУ позволяет вызвать станцию, ранее внесенную вами в память аппарата.
- Вы можете вручную сохранить свои любимые станции. Нажмите и удерживайте кнопки **▶▶ / ◀◀** (17/18) в течение нескольких секунд, пока на дисплее не появится надпись «MANUAL». Затем при помощи кнопок **▶▶ / ◀◀** (17/18) настройтесь на частоту станции. Если вы не нажимали кнопок **▶▶ / ◀◀** (17/18), то через несколько секунд произойдет возврат к режиму автоматического поиска станций.

## АУДИО\ВИДЕО НАСТРОЙКИ

### Сканирование запомненных станций/автоматическая настройка

- Автоматическая настройка станций

Нажмите и удерживайте кнопку **AS/PS** (8) на передней панели или (11) на пульте ДУ. Приемник автоматически настроится на частоты первых 6 наиболее сильных станций в выбранном частотном диапазоне и запомнит их под номерами 1-6.

- Сканирование станций

Короткое нажатие кнопки **AS/PS** (8) на передней панели или (11) на пульте ДУ включает сканирование станций. Каждая станция будет воспроизведется несколько секунд, после чего произойдет автоматический переход к следующей.

### Запоминание станции

- При помощи кнопок **▶▶/◀◀** (17/18) активируйте автоматический режим настройки.
- Во время режима ручной настройки при помощи кнопок **▶▶/◀◀** (17/18) выберите станцию.

Нажмите и удерживайте одну из кнопок с цифрами 1 - 6 (3-8) на передней панели или (33) пульте ДУ для запоминания выбранной вами станции под данным номером.

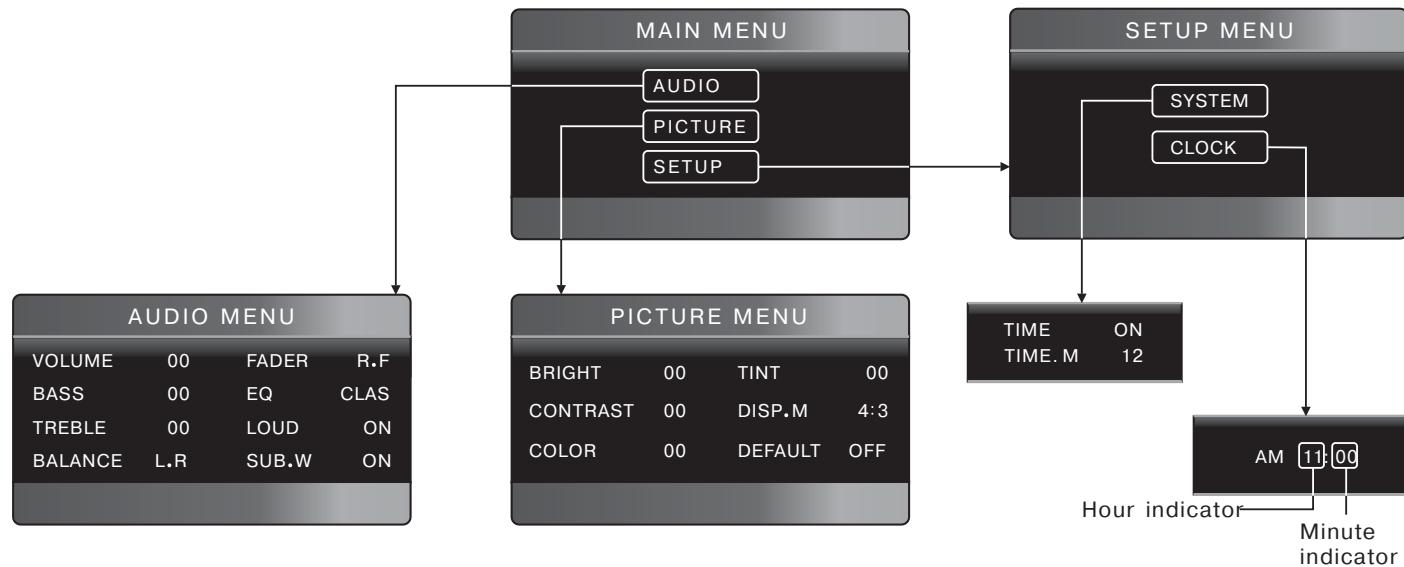
### МЕНЮ АУДИО/ВИДЕО НАСТРОЙКИ

Данное Меню позволяет отрегулировать различные настройки устройства.

Меню Аудио/Видео настройки содержит основные параметры и возможные значения этих параметров

1. Для вывода на дисплей Меню нажмите кнопку **MENU** (14) на передней панели или (37) на пульте ДУ.
2. При помощи кнопок перемещения **▲/▼/◀/▶** (29) выберите желаемый параметр настройки.
3. При помощи кнопки **VOL -/+** (38) настройте выбранный параметр, выбрав нужное значение.
4. При необходимости настройки других параметров повторите шаги 2 – 3.
5. Нажмите кнопку **ZOOM** (28) или **MODE** (1) для возврата к предыдущему меню.
6. Для завершения настройки нажмите кнопку **MENU** (14) на передней панели или (37) на пульте ДУ.

## АУДИО\ВИДЕО НАСТРОЙКИ



## АУДИО/ВИДЕО НАСТРОЙКИ

### AUDIO - Управление звуком

Для выбора режима аудио настройки выберите параметр меню AUDIO. Режим настройки изменится в следующем порядке:

**Volume – Bass – Treble – Balance – Fader – EQ – Loudness – Sub-woofer**

**Volume** – регулировка уровня громкости от 0 до 63.

**Bass** – регулировка тембра низких частот от –7 до +7.

**Treble** – регулировка тембра высоких частот от –7 до +7.

**Balance** – регулировка баланса между левыми и правыми громкоговорителями от 15L до 15R.

**Fader** – регулировка баланса между передними и задними громкоговорителями от 15 R до 15 F.

**EQ** - переключение характеристик тембра:

**FLAT – CLASSICS – ROCK – POP**

Если вы самостоятельно изменяли тембр вручную, то значение EQ будет **CUST**

**Loudness** - включение/выключение тонкомпенсации. Эта функция позволяет улучшить качество звучания низких и высоких частот на малой громкости.

**Sub-woofer** - включение/выключение сабвуфера. Проигрыватель имеет отдельный линейный выход на сабвуфер. Вы можете подсоединить вашу автомобильную стерео систему к усилителю мощности, в том числе – по каналу сабвуфера.

### PICTURE - Настройка изображения

Для выбора режима настройки изображения выберите параметр меню PICTURE. Режим настройки изменится в следующем порядке:

**BRIGHT- CONTRAST- COLOR- TINT- Disp.M-Default**

**BRIGHTNESS** Яркость ..... от 0 до 63.

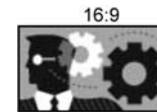
**CONTRAST** Контраст ..... от 0 до 63.

**COLOR** Цветность ..... от 0 до 63.

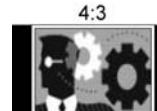
**TINT** Тон ..... от 0 до 63.

#### Disp.M Выбор режима ТВ экрана:

- 16:9: используйте этот режим, когда устройство подключено к широкоформатному телевизору.



- PS (4:3 PS): когда устройство подключено к обычному телевизору, широкоэкранное изображение показывается на экране с обрезанными краями.



- LB (4:3 LB): когда устройство подключено к обычному телевизору, широкоэкранное изображение показывается на экране полностью с черными полосами сверху и снизу экрана.

## АУДИО/ВИДЕО НАСТРОЙКИ

---

**Default - Возвращение к заводским настройкам.**

Monitor type :



**SETUP - Меню Настройки временем**

Для выбора режима настройки выберите параметр меню SETUP.  
Режим настройки изменится в следующем порядке:

### **SYSTEM-CLOCK**

Подрежим SYSTEM имеет две опции:

TIME: ON/OFF - включение/выключение функции отображения часов на дисплее.

TIME.M: 12/24 – выберите формат времени.

Подрежим CLOCK имеет одну опцию:

CLOCK SETTING: настройте значение часов и значение минут.

С помощью кнопок **ВПРАВО-ВЛЕВО** на пульте ДУ установите маркер (сиреневый цвет цифр) на часы или минуты.

С помощью кнопок **ВВЕРХ-ВНИЗ** на пульте ДУ установите нужное значение.

## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

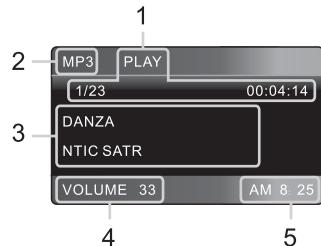
### Загрузка/Выгрузка диска

- Нажмите кнопку ▲(13) для откidyвания передней панели.
- Вставьте диск в окно для загрузки диска (21) этикеткой вверх, воспроизведение начнется автоматически.
- Для извлечения диска нажмите кнопку ▲ (20).

Если DVD диск уже в проигрывателе, то при нажатии на кнопку SUB-T (40) на дисплее появится следующее изображение:



Если CD/MP3/JPEG/MPEG4 диск уже в проигрывателе, то на дисплее появится следующее изображение:



- Индикатор режима воспроизведения
- Индикатор источника воспроизведения
- Индикатор наименования исполнителя (только для MP3 диска)
- Индикатор уровня громкости воспроизведения
- Индикатор часов

Нажмите кнопку **DISP** (15) на дисплее появится следующее изображение:

Для MP3/JPEG/MPEG4 режима воспроизведения



- Информация о названии композиции и наименовании исполнителя
- Список папок
- Список треков
- Индикаторы типа воспроизводимого файла

С помощью кнопок перемещения ▲/▼/◀/▶ (29) и кнопки **ENTER** (30) выберите желаемую композицию.

## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### Для CD режима воспроизведения



#### Выбор последующего (предыдущего) трека

- Нажмите кнопки **▶▶ / ◀◀** (17/18), чтобы перейти к последующему треку или вернуться к предыдущему.
- Во время воспроизведения CD нажмите и удерживайте кнопки **▶▶ / ◀◀** (17/18) для ускоренного воспроизведения в прямом или обратном направлении. Воспроизведение CD с нормальной скоростью продолжится, когда вы отпустите кнопки.

#### Временная приостановка воспроизведения

Во время воспроизведения DVD диска нажмите кнопку **▶** (3) для временной приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

#### Остановка воспроизведения

- Коротко нажмите кнопку **■** (7) для остановки воспроизведения диска. Нажмите кнопку **■** (7), затем кнопку **▶** (3) для возобновления воспроизведения.
- Нажмите кнопку **■** (7) два раза для окончательной остановки воспроизведения, при этом после нажатия на кнопку **PLAY** аппарат начнет воспроизведение с первого Трека.

Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении

- При каждом последовательном нажатии кнопки **▶▶** (36) режимы ускоренного воспроизведения в прямом порядке переключаются в следующем порядке:

**2X – 4X – 8X – 20X**

Во время режима ускоренного воспроизведения в прямом порядке нажмите кнопку **▶** (3) для возврата к нормальному воспроизведению.

- При каждом последовательном нажатии кнопки **◀◀** (35) режимы ускоренного воспроизведения в обратном порядке переключаются в следующем порядке:

**2X – 4X – 8X – 20X**

Во время режима ускоренного воспроизведения в обратном порядке нажмите кнопку **▶** (3) для возврата к нормальному воспроизведению.

Повторное воспроизведение/Повторное воспроизведение выбранного фрагмента

#### Повторное воспроизведение

Во время воспроизведения нажмите кнопку REPEAT для активации режима повторного воспроизведения Диска/Трека/Директории.

- Повторно нажмите кнопку REPEAT (5) для выбора необходимого режима повторного воспроизведения.
- Во время воспроизведения разного типа диска при нажатии на кнопку RPT (5) происходит переключение соответствующих режимов повторного воспроизведения:

## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### CD/VCD/SVCD диск

При каждом последовательном нажатии на кнопку **REPEAT** режимы изменяются в следующем порядке:

**REP 1 – REP ALL – REP OFF**

### MP3 диск

При каждом последовательном нажатии на кнопку REPEAT режимы изменяются в следующем порядке:

**REP 1 – REP DIR – REP ALL – REP OFF**

### DVD диск

При каждом последовательном нажатии на кнопку **REPEAT** режимы изменяются в следующем порядке:

**REP CHAPTER – REP TITLE – REP OFF**

**РАЗДЕЛ-ЗАГЛАВИЕ-ВЫКЛ**

#### **Примечание:**

*REP 1 – повторное воспроизведение одного трека.*

*REP DIR – повторное воспроизведение треков (файлов), содержащиеся в одной папке.*

*REP CHAPTER – повторное воспроизведение Главы.*

*REP TITLE – повторное воспроизведение Названия.*

*REP ALL – повторное воспроизведение всего диска.*

*REP OFF - выключение режима повторного воспроизведения, возврат к нормальному режиму воспроизведения.*

\* Функции повторного воспроизведения не доступны для формата VCD 2.0 (при включенной функции PBC).

#### **Повторное воспроизведение выбранного фрагмента**

Нажмите кнопку A-B (27) на пульте ДУ для активации режима повторного воспроизведения выбранного фрагмента. Во время воспроизведения нажмите кнопку A-B в начале выбранного фрагмента. На дисплее появится следующая надпись:

**REPEAT A -**

В режиме воспроизведения еще раз нажмите кнопку A-B (27) в конце выбранного фрагмента. На дисплее появится следующая надпись:

**REPEAT A - B**

Для отмены данной функции нажмите кнопку A-B третий раз. Проигрыватель начнет нормальное воспроизведение диска. На дисплее появится следующая надпись:

**REPEAT CANCEL**

#### **Воспроизведение дорожек в произвольном порядке**

Нажмите кнопку **RDM** (6) для активации режима воспроизведения в случайном порядке. Для отмены этой функции нажмите эту кнопку еще раз.

#### **Автоматическое сканирование дорожек**

Нажмите кнопку **INT** (4) для включения режима сканирования дорожек текущего диска. Для отмены этой функции нажмите эту кнопку еще раз.

# УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

## Управление Меню диска

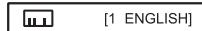
Управление Меню диска возможно, если на диске установлена функция Меню диска или на VCD диске установлена Функция управления воспроизведением.

1. Нажмите кнопку **TITLE/PBC** (32) для вывода на дисплей списка Названий или Меню диска.
2. С помощью кнопок перемещения **▲/▼/◀/▶** (29) и **ENTER** (30) выберите желаемый параметр.  
\* Функции некоторых дисков позволяют выбирать параметры при помощи кнопок с цифрами (33).

## Выбор языка субтитров

Некоторые DVD диски содержат несколько языков субтитров. Во время воспроизведения пользователь может включить/выключить вывод языка субтитров.

Во время воспроизведения нажмите кнопку **SUB-T** (40). На дисплее появится следующая информация:



При каждом нажатии кнопки **SUB-T** (40) происходит последовательное переключение языков субтитров.

### Примечание:

- Выбор языка субтитров во время воспроизведения возможен не для всех дисков. В этом случае, пользователь может выбрать язык из Меню DVD диска.
- После выбора субтитров возможна небольшая пауза перед началом воспроизведения.

- Во время воспроизведения некоторых DVD дисков функция вывода субтитров активируется автоматически, даже если эта функция выключена в настройках устройства.
- Количество языков соответствует текущему диску.
- Некоторые DVD диски содержат только один язык субтитров.

## Выбор языка звукового сопровождения

### DVD диск

Данная функция позволяет выбирать язык звукового сопровождения.

Во время воспроизведения каждое последовательное нажатие кнопки **AUDIO** (41) позволяет изменять языки звукового сопровождения. На дисплее появится следующее изображение:



При каждом нажатии кнопки **AUDIO** (41) язык звукового сопровождения последовательно изменяется.

### Примечание:

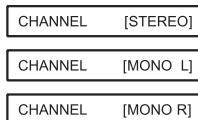
- Количество языков соответствует текущему диску.
- Некоторые DVD диски содержат только один язык звукового сопровождения.
- Выбор языка звукового сопровождения во время воспроизведения возможен не для всех дисков. В этом случае, пользователь может выбрать язык из Меню DVD диска.

## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### VCD/SVCD диск

Во время воспроизведения VCD/SVCD дисков, которые содержат несколько аудио каналов, вы можете выбрать желаемый звуковой канал.

Каждый раз при нажатии кнопки **AUDIO** (41) во время воспроизведения режимы сопровождения изменяются в следующем порядке:



STEREO стерео звук – вещание левого и правого аудио канала

MONO L – вещание только левого аудио канала

MONO R - вещание только правого аудио канала

### Примечание:

Некоторые DVD диски содержат только один язык звукового сопровождения.

### Выбор ракурса изображения

Данная функция позволяет просматривать одну и ту же сцену с различных ракурсов (записанную с нескольких камер).

При воспроизведении DVD диска несколько раз нажмите кнопку **ANGLE** (39).

### Режимы изменяются в следующем порядке:



Например: если запись произведена с трех камер.

При каждом нажатии этой кнопки происходит переход между ракурсами изображения.

### Примечание:

- Иногда устройство автоматически запрашивает изменение ракурса изображения.
- В зависимости от диска существует 2 типа смены ракурса изображения:
  1. Seamless - Плавный переход от одного ракурса изображения к другому.
  2. Non-seamless - при активации функции выбора ракурса изображения сначала на дисплее появится стоп-кадр текущего изображения, затем изображение следующего ракурса.
- Количество ракурсов изображения соответствует текущему диску.
- Данная функция работает только при воспроизведении тех DVD дисков, на которых есть сцены, записанные с разных камер.

### Изменение масштаба изображения

Нажмите кнопку **ZOOM** (28) размер изображения увеличивается/ уменьшается в следующей последовательности.

**ZOOM 2 – ZOOM 3 – ZOOM 4 – ZOOM 1/2 – ZOOM 1/3 – ZOOM 1/4  
– ZOOM OFF**

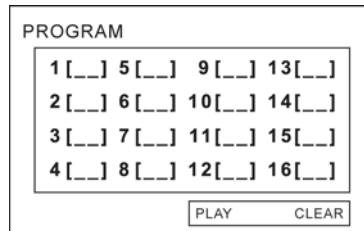
## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

Во время режима изменения масштаба пользователь может перемещаться по увеличенному изображению при помощи кнопок ▲/▼/◀/▶ (29).

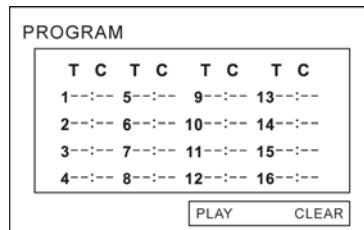
### Воспроизведение в заданном порядке

Во время воспроизведения диска нажмите кнопку **PGM** (34) для активации функции воспроизведения в заданном порядке.

#### CD/VCD/SVCD диск



#### DVD/MP3/MPEG4 диск

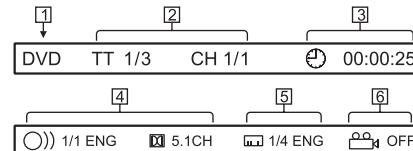


- С помощью кнопок перемещения ▲/▼/◀/▶ (29) выберите желаемый параметр для изменения. Выбранный параметр окрасится в светлый цвет.
- С помощью кнопок с цифрами (0 - 9) на пульте ДУ введите номер звуковой дорожки.
- При помощи курсора выберите команду **PLAY** и нажмите кнопку **ENTER** (30) для подтверждения начала воспроизведения в заданном порядке.

### Вывод на дисплей информации

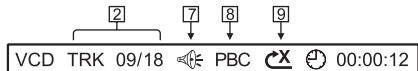
Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **SUB-T** (40) в течение нескольких секунд, на дисплее появится информация о текущем диске.

#### DVD диск



## УПРАВЛЕНИЕ СД ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### CD/MP3/VCD/JPEG диск



Обозначения:

**1.** Тип диска

**2.** Информация о текущем воспроизведении

**ТТ 1/3:** Номер текущего Названия/Общее количество Названий

**СН 1/1:** Номер текущей Главы/Общее количество Глав

**TRK 9/18:** Номер текущего Трека/Общее количество Треков

**3.** Индикаторы времени:

**(1)**: Общее время воспроизведения диска

**(2)** -: Оставшееся время воспроизведения диска

**T:** Общее время воспроизведения Названия

**T-:** Оставшееся время воспроизведения Названия

**C:** Общее время воспроизведения Главы

**C-:** Оставшееся время воспроизведения Главы

**4.** Индикатор языка звукового сопровождения или аудио канала

**5.** Индикатор языка субтитров

**6.** Индикатор ракурса изображения

**7.**  Индикатор мгновенного выключения звука

**8.** Индикатор функции РВС (только для VCD дисков, поддерживающие функцию управления воспроизведением)

**9.** Индикатор повторного воспроизведения

**С1:** повторное воспроизведение одного трека

**С2:** повторное воспроизведение одной директории

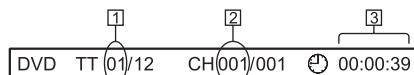
**С3:** повторное воспроизведение диска

**СХ:** выход из режима повторного воспроизведения

### Воспроизведение с заданного момента

Нажмите кнопку GOTO (8) для вывода на дисплей следующей информации:

### DVD диск



### CD/MP3/VCD диск



- Поиск Названия/Главы/Трека

1. При помощи кнопок **▲/▼/◀/▶** (29) выберите параметр **1/2/4**.

2. При помощи кнопок с цифрами (33) введите желаемый номер Названия/Главы/Трека, для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (30).

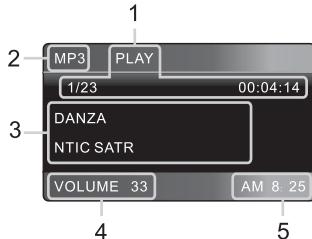
- Выбор момента начала воспроизведения

## УПРАВЛЕНИЕ CD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

- При помощи кнопок **▲/▼/◀/▶** (29) выберите параметр **3**.
- При помощи кнопок с цифрами (33) введите желаемое полное время воспроизведения текущего Названия/Диска, для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (30).

### Информация, содержащаяся на диске

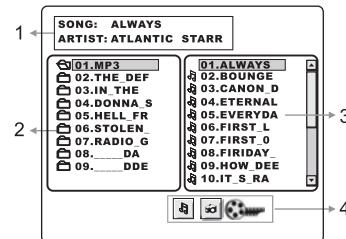
После загрузки MP3/MPEG4/JPEG диска в устройство на дисплее появится следующее изображение:



- Индикатор режима воспроизведения
- Индикатор источника воспроизведения
- Наименование исполнителя и композиции
- Индикатор уровня громкости
- Индикатор часов

Нажмите кнопку **TITLE** (32), чтобы изменить источник воспроизведения.

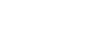
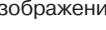
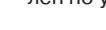
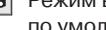
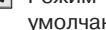
Нажмите кнопку **DISP** (15) для вывода на дисплей следующей информации:



- Информация о названии композиции и наименовании исполнителя
- Список папок
- Список треков
- Индикаторы типа воспроизводимого файла

При помощи кнопок перемещения **▲/▼/◀/▶** (29) и **ENTER** (30) выберите желаемый параметр.

При помощи кнопки **TITLE** (32) выберите необходимый параметр



## **УПРАВЛЕНИЕ USB УСТРОЙСТВОМ И MMC/SD КАРТОЙ**

На передней панели данного устройства расположен USB порт (24), в который устанавливается USB устройство.

### **Управление USB устройством**

1. После установки USB устройства в порт (24) на передней панели управления, DVD проигрыватель автоматически начнет распознавать USB информацию.
2. Если пользователь установит диск в окно для загрузки диска во время распознавания USB информации, то DVD проигрыватель начнет воспроизведение диска. Нажмите MODE (1 или 26), чтобы перейти в режим чтения USB.

#### **Примечание:**

- Во время распознавания USB устройства не дотрагивайтесь или не извлекайте это устройство из USB порта.
- Если после установки USB устройства головное устройство не может распознать информацию, то проверьте качество USB устройства, или извлеките USB устройство из порта (24) и установите его еще раз.
- Не извлекайте USB устройство из порта (24) во время работы режима USB воспроизведения.

#### **Режим воспроизведения с SD/MMC карточек памяти**

Гнездо карточки SD/MMC (25) находится в основном блоке под передней панелью.

### **Управление SD/MMC картой**

1. После установки SD/MMC карты в порт (25) на передней панели управления, DVD проигрыватель автоматически начнет распознавать информацию.
2. Если пользователь установит диск в окно для загрузки диска во время распознавания SD/MMC карты, то DVD проигрыватель начнет воспроизведение диска.

#### **Примечание:**

- Во время распознавания SD/MMC карты не дотрагивайтесь или не извлекайте это устройство из SD/MMC порта.
- Если после установки SD/MMC карты головное устройство не может распознать информацию, то проверьте качество SD/MMC карты, или извлеките SD/MMC карту из порта (25) и установите ее еще раз.

## УПРАВЛЕНИЕ USB УСТРОЙСТВОМ И MMC/SD КАРТОЙ

---

### Управление AV входом

С помощью AV провода данное устройство можно соединить с дополнительным внешним источником, например, видео игрой, цифровой видеокамерой/камкордером или с другими устройствами.

- 1) Подсоедините внешний источник сигнала к головному устройству с помощью AV IN провода.
- 2) Нажмите кнопку **MODE** (1) на передней панели или (26) пульте ДУ для включения/выключения AV IN режима.

### Управление ТВ-тюнером

Нажмите кнопку **MODE** (1) на передней панели или (26) пульте ДУ для включения TV режима. При включенном TV режиме функции кнопок, соответствующие режиму воспроизведения DVD диска, не доступны.

### Поиск каналов

Для включения режима автоматического поиска каналов нажмите кнопку **GOTO** (8). Затем нажмите кнопку **▶▶** (18) для начала поиска ТВ каналов. Чтобы остановить поиск ТВ каналов нажмите кнопку **◀◀** (17).

### Выбор каналов

- Для переключения каналов в прямом направлении нажмите кнопку **▶▶** (18). Для переключения каналов в обратном направлении нажмите кнопку **◀◀** (17).
- С помощью кнопок с цифрами (33) выберите желаемый двухзначный номер канала.

### Настройка уровня громкости

С помощью кнопок **VOL+/-** (38) настройте уровень громкости.

### Мгновенное выключение звука

Для мгновенного выключения звука нажмите кнопку **MUTE** (16). Для включения звука повторно нажмите эту же кнопку.

## МЕНЮ НАСТРОЕК

Во время воспроизведения DVD диска или при режиме полной остановки воспроизведения нажмите кнопку **SETUP** (31) для вывода на экран Меню настройки системы.

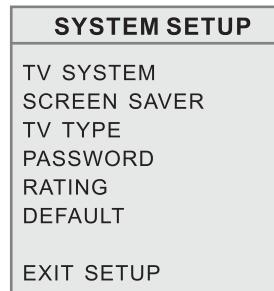
1. Если курсор находится в верхней части страницы, то для перехода к предыдущей/следующей странице настройки используйте кнопки **◀/▶**.
2. Нажмите кнопку **▼** для перемещения курсора вниз по странице настройки. Затем с помощью кнопок **▲/▼** вы можете перемещаться вверх/вниз между параметрами настройки.
3. Нажмите кнопку **▶** или **ENTER** для подтверждения выбранного параметра. С помощью кнопок **▲/▼** и **ENTER** измените настройки выбранного параметра.
4. После завершения настройки нажмите кнопку **SETUP** (31) для возврата к нормальному режиму воспроизведения.

### Примечание:

После изменений настроек параметров Меню, предыдущие параметры будут удалены из памяти устройства.

При отсоединении аккумулятора автомобиля все изменения параметров отменяются и система возвращается к заводским настройкам.

После выбора настройки Setup Menu на дисплее появится следующее изображение:



### TV System (Настройка формата телевизионного сигнала)

Параметр TV System позволяет настроить формат телевизионного сигнала. Данный проигрыватель поддерживает следующие форматы: PAL и NTSC.

Выберите формат NTSC, если проигрыватель соединен с телевизором формата NTSC сигнала.

Выберите формат PAL, если проигрыватель соединен с телевизором формата PAL сигнала.

Выберите формат AUTO, проигрыватель автоматически определит формат телевизионного сигнала.

В настройках по умолчанию установлен формат NTSC телевизионного сигнала.

## МЕНЮ НАСТРОЕК

---

**Screen Saver** Экранная заставка (Включение и выключение функции SCR Saver)

Включите/выключите опцию вывода экранной заставки.

**TV TYPE** (ТВ Экран):

Данная опция позволяет выбрать подходящий режим ТВ экрана: 4:3 PS/4:3 LB/16:9. Изменение режима ТВ экрана подходит не для всех дисков (более подробная информация указана на обложке диска).

**Normal PS** (4:3 PS): когда устройство подключено к обычному телевизору с форматом экрана 4:3, широкоэкранное изображение показывается на экране с обрезанными левым и правым краями.



Данный режим установлен в настройках по умолчанию.

**Normal LB** (4:3 LB): когда устройство подключено к обычному телевизору с форматом экрана 4:3, широкоэкранное изображение показывается на экране полностью с черными полосами сверху и снизу экрана. Ширина этих полос зависит от записи фильма.



**Wide (16:9)**: используйте этот режим, когда устройство подключено к широкоформатному телевизору.



**PASSWORD** (Установка Пароля)

Пользователь может включить/выключить доступ просмотра телевизора. Введите четырехзначный пароль. Первоначальный заводской пароль 0000.

**RATING** (Ограничения по возрасту)

Эта функция позволяет установить уровень возрастных ограничений для предотвращения просмотра детьми нежелательных дисков/сцен.

## МЕНЮ НАСТРОЕК

---

- 1) С помощью кнопок ▲/▼ выберите параметр PASSWORD, затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 2) Режим ввода пароля активирован. При помощи кнопок с цифрами 0-9 введите четырехзначный пароль, затем нажмите кнопку **ENTER**. В настройках по умолчанию установлен пароль «0000».
- 3) При помощи кнопок ▲/▼ выберите параметр RATING, затем нажмите кнопку **ENTER**. На дисплее появится уровень возрастного ограничения просмотра.
- 4) При помощи кнопок ▲/▼ выберите уровень возрастного ограничения (от 1 до 8), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 5) После завершения настройки нажмите кнопку SETUP для возврата в нормальный режим.

### **DEFAULT** (Возвращение к Заводским установкам)

- Этот параметр позволяет вернуться к заводским установкам.

## МЕНЮ НАСТРОЕК

---

После выбора настройки LANGUAGE SETUP на дисплее появится следующее изображение:



Данная настройка позволяет изменить язык Меню/язык звукового сопровождения/язык субтитров/язык меню диска:

### OSD LANG (Язык Меню)

Выбор языка отображения надписей на экране:

ENGLISH/GERMAN/SPANISH/FRENCH/PORTUGUESE/ITALIAN/  
RUSSIAN/POLISH

### AUDIO LANG (Язык Аудио)

Выбор языка звукового сопровождения во время воспроизведения DVD диска:

ENGLISH/GERMAN/SPANISH/FRENCH/PORTUGUESE/ITALIAN/  
RUSSIAN/POLISH

### SUBTITLE LANG (Язык Субтитров)

Выбор языка субтитров:

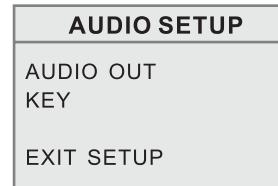
ENGLISH/GERMAN/SPANISH/FRENCH/PORTUGUESE/ITALIAN/  
RUSSIAN/POLISH

### MENU LANG (Язык Меню Диска)

Выбор языка меню диска:

ENGLISH/GERMAN/SPANISH/FRENCH/PORTUGUESE/ITALIAN/  
RUSSIAN/POLISH

После выбора настройки AUDIO SETUP на дисплее появится следующее изображение:



### AUDIO OUT (Аудио выход)

Данный параметр позволяет выбрать подходящий аудио выход:

**SPDIF OFF - SPDIF/RAW - SPDIF/PCM**

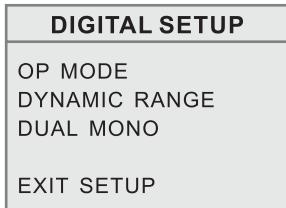
### KEY (Тон)

Данный параметр позволяет настроить тональность выходного сигнала:

**b / -4 / -2 / 0 / +2 / +4 / #**

## МЕНЮ НАСТРОЕК

После выбора настройки DIGITAL SETUP на дисплее появится следующее изображение:



### OP MODE (Режим выхода)

- LINE OUT: в этом режиме звук остается естественным, обработка его не производится
- RF REMOD: в этом режиме звук компрессируется, то есть уровень громких звуков ограничивается до определенного уровня.

### DYNAMIC RANGE (Динамический диапазон)

Отрегулируйте необходимый диапазон:

**FULL – 6/8 – 4/8 – 2/8 – OFF**

Динамический диапазон в данном случае описывает степень искусственного ограничения наиболее громких звуков в фонограмме.

### DUAL MONO (ПСЕВДОСТЕРЕО)

Установите желаемый аудио выход каналов:

**Stereo – Mono L - Mono R - Mix mono**

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИГРЫВАТЕЛЕ**

---

### **Настройка функции ограничения доступа**

На DVD диске может быть установлен уровень возрастного ограничения просмотра (от 1 до 8).

В настройках проигрывателя можно установить идентичный уровень просмотра. Если в настройках проигрывателя установлен 8-ой уровень, то возможен просмотр всех дисков. Если уровень просмотра ниже 8-ого уровня, то возможно воспроизведение дисков с идентичным или более низким уровнем ограничения просмотра.

Например, если в настройках проигрывателя установлен 5-ый уровень ограничения просмотра, то возможно воспроизведение дисков с 5, 4, 3, 2 и 1-ым уровнем доступа просмотра. Для просмотра диска с более высоким уровнем необходимо изменить настройку ограничения доступа.

Например, в настройках диска установлен 2-ой уровень доступа просмотра для большей части содержания воспроизведения. Также на диске записаны сцены, соответствующие 5 и 7-му уровню ограничения просмотра (не предназначенные для просмотра детьми). DVD проигрыватель воспроизводит разные версии записи, согласно разным установленным уровням ограничения доступа просмотра изображения. Распределение уровней ограничения доступа просмотра зависит от страны и типа содержания записи на диске.

#### Уровни ограничения доступа просмотра:

Unlock (Снятие блокировки)

1. Kid safe (Фильм рекомендуется смотреть детям)
2. G (Категория фильма, подходящая для всех возрастов)
3. PG (Фильм не рекомендуется смотреть детям)
4. PG 13 (Фильм не рекомендуется смотреть детям до 13 лет)

5. PG R (Фильм запрещен для просмотра детьми)
6. R (Фильмы, на которые дети до 16-17 лет допускаются только в сопровождении взрослых)
7. NC 17 (Фильм не рекомендуется смотреть детям до 17 лет)
8. Adult (Фильм для взрослых)

#### Часто задаваемые вопросы:

- После установки диска проигрыватель не начинает автоматическое воспроизведение, на дисплее появляется надпись "REGION ERROR".  
В настройках DVD проигрывателя и диска установлен региональный код. В случаях, если региональный код DVD ресивера не совпадает с региональным кодом DVD диска, то диск не может быть воспроизведен этим ресивером.
- После установки диска на дисплее может появиться надпись, требующая ввести пароль.

Это означает, что функция ограничения доступа запрещает просмотр текущего диска, т.к. на нем установлено возрастное ограничение просмотра. Пользователь должен ввести пароль права просмотра в опции Настройки функции ограничения доступа (см. раздел Меню настройки).

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

### **Общие характеристики**

Напряжение питания .....	12 В (масса на минусе)
Габаритные размеры .....	178 x 160 x 50 мм
Регулировка тембра .....	10 дБ
Для низких частот .....	100 Гц
Для высоких частот .....	10 кГц
Максимальная выходная мощность.....	4 x 50 Вт
Потребление тока .....	15 А (макс.)

### **DVD проигрыватель**

Отношение сигнал/шум .....	>50 дБ
Разделение каналов .....	>40 дБ
Частотная характеристика.....	20 Гц – 20 кГц

### **Экран**

Диагональ экрана: .....	3 дюйма
Количество пикселей: .....	0,3 млн.
Разрешение: .....	400 x 240 точек
Тип дисплея:.....	цветной широкоформатный TFT ЖК

### **Радиоприемник**

#### FM

Диапазон частот:.....	65,0 - 74,0 МГц 87,5 - 108,0 МГц
Промежуточная частота: .....	10,7 МГц
Чувствительность: .....	не хуже 10 dB $\mu$ V (S/ N-30 дБ)
Отношение шум/сигнал: .....	>25 дБ

#### AM

Диапазон частот:.....	530-1710 кГц
Промежуточная частота .....	450 кГц

## **ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

---

В случае неисправности прежде, чем обратиться в сервисную организацию, ознакомьтесь с таблицей, приведенной ниже и выполните предложенные рекомендации. Возможно, возникшая неполадка является простой, и вы сами сможете устранить проблему.

Не пытайтесь починить устройство самостоятельно, это приведет к лишению гарантии на данное устройство. Только квалифицированный специалист обладает полномочиями для проведения ремонтных работ устройства.

### **На устройство не подается питание**

- Включите зажигание.
- Перегорел предохранитель. Замените предохранитель.
- Включите проигрыватель, нажав кнопку PWR на передней панели.

### **Нет изображения**

- Проверьте, включен ли экран или телевизор.
- Проверьте, правильно ли выбран режим воспроизведения.
- Проверьте, правильно ли подсоединен видео провод.
- Проверьте, подключен ли соответствующий провод к ручному тормозу.

### **Искаженное изображение**

- Поверхность диска загрязнена. Протрите диск мягкой тканью от центра к краям.
- Иногда возникают небольшие искажения. Это не является неисправностью проигрывателя.

### **Полностью искаженное изображение**

- Формат диска не соответствует ТВ формату (NTSC/PAL).

### **Нет цвета**

- Формат диска не соответствует ТВ формату (NTSC/PAL).

### **Нет воспроизведения**

- Убедитесь, что диск установлен этикеткой вверх.
- Почистите диск.
- Возможно, установлен поврежденный диск. Замените диск на новый.

### **Нет звука**

- Проверьте правильность подсоединения аудио кабеля.
- При использовании усилителя мощности HIFI, попробуйте другой источник воспроизведения.

### **Искаженный звук при использовании усилителя мощности HIFI.**

- Убедитесь, что аудио провода не подсоединенены к PHONO входу усилителя мощности.

## **ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

### **Не работает пульт ДУ**

- Направьте пульт ДУ на ИК датчик.
- Не устанавливайте какие-либо предметы перед лицевой панелью.
- Проверьте или замените элементы питания.
- Проверьте, не попадает ли прямой солнечный свет на переднюю панель устройства.

### **Искаженное или черно-белое телевизионное изображение**

- Формат диска не соответствует ТВ формату (NTSC/PAL).

### **Нет звука при использовании цифрового выхода**

- Проверьте цифровые подсоединения.
- Проверьте правильность настроек в Меню Digital Audio.
- Проверьте правильность выбора формата звукового сопровождения с форматом проигрывателя.

### **Кнопки не работают**

- Нажмите кнопку RESET на головном устройстве для инициализации системы.

### **Радио не работает**

- Проверьте крепление провода антенны.

### **Автоматический поиск радиостанций не работает**

- Если сигнал приема слишком слабый, то активируйте ручной режим поиска радиостанций.

#### **Примечание:**

В соответствии с проводимой политикой постоянного усовершенствования технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

### **ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА:**

#### **Единая сервисная служба:**

тел. (495) 649-71-78 [service@mysteryelectronics.ru](mailto:service@mysteryelectronics.ru)

#### **Сервис в Москве:**

Москва, Кутузовский проспект, 88; тел. (495) 643-18-04



Дополнительную информацию о гарантийном и послегарантийном ремонте вы можете получить по месту приобретения данного изделия или на сайте

[www.mysteryaudio.ru](http://www.mysteryaudio.ru)

Производитель: Мистери Электроникс Лтд.

Адрес: Китай, Гонконг, Ванчай, Харбор Роуд 23, Грейт Игл Центр

## СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ В ГОРОДАХ РОССИИ

Город	Название СЦ	Телефон (приемка)	Адрес
Абакан	Экран	(3902) 233-927	пр-т Дружбы Народов, д. 29
Алматы	Технодом-Сервис	(7272) 588-544	ул. Утеген Батыра, д. 73 б
Арзамас	Техносервис	(83147) 400-73, 307-40	ул. Кольцова, д. 4
Армавир	Форет	(86137) 336-96	ул. Халтурина, д. 107
Астрахань	Тринитон	(8512) 351-909	ул. Моздокская, д. 25
Астрахань	Хайтек-Сервис	(8512) 631-776, 632-066	ул. Н.Островского, д. 148 А оф. 202
Барнаул	ООО "Диод"	(3852) 639-402	ул. Пролетарская, д. 113
Барнаул	Максимум	(3852) 336-608	ул. Смирнова, д. 73 А
Балуйки	Мастер	(47236) 545-84	ул. Новая, д. 12/1
Великий Новгород	ООО "ТКТ"	(8162) 611-200	ул. Кочетова, д. 23 А
Владимир	ООО "Алькор-Сервис"	(4922) 348-660	ул. Чайковского, д. 40 А
Владимир	ООО "Мастер-Сервис"	(4922) 331-079	ул. Стрелецкий мыс, д. 3
Волгоград	ИП Маштакова Е.В.	(8442) 351-581	ул. 8 Воздушной Армии, д. 35
Волгоград	Телерадиосервис	(8442) 706-445	ул. Таращанцев, д. 55-37/4
Вологда	Техно.Про	(8172) 562-091, 562-661, 291-107	ул. Ветошкина, д. 76
Воронеж	ИП Пронина Т.В.	(4732) 785-054	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клецова	(4732) 266-327, 772-772	пер. Серебрякова, д. 32 А; ул. Куколкина, д. 29
Воронеж	Комплайн	(4732) 410-051	Ленинский пр-т, д. 8/1
Димитровград	ЭлКом Сервис	(84235) 286-59	ул. Октябрьская, д. 63
Екатеринбург	Сонико	(343) 269-19-48, 269-29-48	ул. Степана Разина, д. 109 оф. 100
Екатеринбург	Экран	(343) 242-13-94	ул. Красноуральская, д. 25 (ТТЦ)
Иваново	ТР-Сервис	(4932) 300-605, 410-961	ул. Пролетарская, д. 44 А
Ижевск	ДС-Центр	(3412) 431-662	ул. Карла Маркса, д. 393
Ижевск	РИТ-Сервис	(3412) 430-752, 444-498, 430-752	ул. Максима Горького, д. 162
Иркутск	ЕвроСервис	(3952) 511-524	ул. Лермонтова, д. 281
Йошкар-Ола	ИП Колесников А.Ю.	(8362) 630-225	ул. Советская, д. 150 (вход со двора)
Казань	Сатурн MMC	(843) 512-00-99	ул. Островского, д. 86
Казань	Гарант-Сервис	(843) 518-09-99, 518-12-44	ул. Декабристов, д. 113
Калининград	Вега	(4012) 358-505	ул. Гагарина, д. 41-45
Каменск-Уральский	ТехноУрал-Сервис	(3439) 347-439	ул. Исетская, д. 33 б
Кемерово	ООО "Балатон"	(3842) 541-901	ул. Гагарина, д. 150

## СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ В ГОРОДАХ РОССИИ

Киев	Мега Макс	(044) 493-97-32	
Киров	Интеррадиоприбор-Вятка	(8332) 363-666	ул. Большая, д. 11
Киров	ТВКОМ	(8332) 546-956	Октябрьский пр-т, д. 116 А
Киров	Экран-Сервис	(8332) 542-156	ул. Некрасова, д. 42
Краснодар	И.П. Новоженцев	(861) 224-93-48	Ростовское шоссе, д. 22/4
Краснодар	ИП Ульянов В.А.	(861) 234-40-73	ул. Сормовская, д. 12
Краснодар	ООО "MMC-Юг"	(861) 268-55-81	ул. Кубанонабережная, д. 2
Краснодар	Фотон	(8612) 212-160	ул. Северная, д. 94
Красноярск	КрасАлСервис	(3912) 772-981, 782-507	пер. Светлогорский, д. 2
Красноярск	Синатра	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2 В, стр. 33
Курск	Первая Сервисная Компания	(4712) 514-575	ул. Садовая, д. 5
Липецк	ООО "Фолиум"	(4742) 340-713	ул. Космонавтов, д. 8
Москва	Мистери Сервис	(495) 643-18-04	Кутузовский пр-т, д. 88
Набережные Челны	Комплексные Системы Плюс	(8552) 365-020, 364-590	ул. 40 лет Победы, д. 67 А, кор. 52/11А
Нижний Новгород	ООО "СЦ Электроника"	(831) 436-75-04, 436-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новокузнецк	ООО "СФ-Сервис"		ул. Транспортная, д. 89, кор. 3
Новомосковск	Ультра	(48762) 695-20	ул. Садового, д. 36
Новосибирск	РАШ	(383) 201-05-31	Красный пр-т, д. 56
Новосибирск	Сибирский Сервис	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Омск	Домотехника-сервис	(3812) 367-401	ул. Лермонтова, д. 194
Оренбург	Эль-Сервис	(3532) 994-887, сарий тел.: 332-688	ул. Пролетарская, д. 208
Орёл	Феникс Электроникс	(4862) 408-681, 408-682	ул. 8 Марта, д. 25
Орск	Аста-Сервис	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Пенза	ИП Жиганов	(8412) 564-507	ул. Советская, д. 2
Пенза	Телесервис	(8412) 640-445, 492-425	ул. Мирская, д. 17
Пермь	РТБ-Сервис	(342) 220-08-48	ул. Мира, д. 55
Пермь	Сатурн-Р	(342) 290-500, 290-512	ул. Карпинского, д. 27
Пермь	ООО "СК-сервис"	(342) 222-1-222, доб.117	ул. Деревообделочная, д. 3, кор. Б
Ростов-на-Дону	ООО "Поиск-Сервис"	(863) 255-20-17/18/19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д. 1
Ростов-на-Дону	Теле Дон Сервис	(863) 247-14-41	ул. Черепахина, д. 228
Рязань	Техсервис	(4912) 210-219	ул. Новая, д. 51 Г

## СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ В ГОРОДАХ РОССИИ

---

Рязань	Турист	(4912) 760-156, 752-707, 757-513, 921-444	ул. Чкалова, д. 38
Самара	Орбита-Сервис	(846) 262-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Самара	Экспресс-Сервис	(846) 228-72-18	ул. XXII Партийского, д. 52
Санкт-Петербург	Аманит	(812) 766-14-38, 703-55-24	ул. Мгинская, д. 7; Лиговский пр-д, д. 173 (CAR)
Санкт-Петербург	ООО "М-Аудио"	(812) 325-09-15	Литейный пр-д, д. 3
Санкт-Петербург	ООО "Партия-Сервис-Балтик"	(812) 374-21-16, доб.17	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Саратов	Архипелаг-Сервис	(8452) 272-268, 523-774	ул. Московская, д. 134/146
Саратов	ЭЛ-Сервис	(8452) 486-162	Волочаевский пр-д, д. 3
Ставрополь	Вектор ЮГ	(8652) 260-810	ул. Коста Хетагурова, д. 9
Ставрополь	ИП Плотников	(8652) 551-748	ул. Пирогова, д. 37 оф. 11
Ставрополь	Техно-Сервис	(8652) 395-530	пр-т Кулакова, д. 24
Тверь	Виват сервис	(4822) 427-095	б-р Ногина, д. 7
Тольятти	Жигули-Гарант	(8482) 203-242	ул. Кулибина, д. 6 А оф. 15
Тольятти	Фокус	(8482) 401-728, 338-617, 515-544	ул. Карла Маркса, д. 53; ул. Свердлова, д. 13/16; ул. Джержинского, д. 68 А
Томск	Академия Сервис	(3822) 491-580	пр-т Академический, д. 1
Тула	ИП Крылов И.Ю.	(4872) 355-399	ул. Н.Руднева, д. 28
Тюмень	Пульсар	(3452) 208-265; 280-856; 245-580	ул. Республики, д. 169; ул. Первомайская, д. 6
Улан-Удэ	Славия-Тех	(3012) 415-043	ул. Геологическая, д. 17
Ульяновск	Мастер Про	(8422) 365-581	ул. Автозаводская, д. 36
Ульяновск	ООО "Авторитет"	(8422) 742-020	пр-т Созидателей, д. 35 (Автотеатр)
Уфа	ЗАО ГП БашТелеRadioСервис	(3472) 524-697, 521-357	пр-т Салавата Юлаева, д. 59; пр-т Октября, д. 25; ул. Гафури, д. 4
Уфа	Форт ВД	(347) 255-90-99	ул. Степана Кувыкина, д. 18
Чебоксары	ВТИ-Сервис Северо-Запад	(8352) 410-373, 410-355	пр-т М. Горького, д. 32/25
Челябинск	Найф	(351) 260-87-78	ул. Татьянинской, д. 13
Челябинск	Электро-Н	(351) 264-00-84, 741-01-51	пр-т Победы, д. 302
Чита	Архимед	(3022) 364-701	ул. Анохина, д. 10
Шарыпово	ООО "Анкор-Мастер"	(39153) 268-31	2-ой Микрорайон, д.1 оф. 136
Ярославль	ВИРТ	(4852) 582-211, 581-274	ул. Свободы, д. 91
Ярославль	ТАУ	(4852) 266-537, он же факс	Московский пр-т, д. 1 А, стр. 5
Ярославль	ООО "Трио-Сервис"	(4852) 259-483	ул. Угличская, д. 12